

GRUNDUNGSAKT

DER

**BILLA SERVICE
EINMANN-GESELLSCHAFT MIT
BESCHRANKTER HAFTUNG**

Gemäß den Anforderungen von Art. 31, Abs. 4 und Abs. 5 und Art. 32, Abs. 3 des Gesetzes über die Einführung des Euro in der Republik Bulgarien wurde die vorliegende Fassung des Gründungsakts von „BILLA SERVICE“ EOOD erstellt:

Rechtsform

Art. 1. Es wird eine *Einmann-Gesellschaft mit beschränkter Haftung* im Sinne des Art. 147 des Handelsgesetzes der Republik Bulgarien - nachstehend kurz "die Gesellschaft" genannt - als juristische Person zur Durchführung von Handelstätigkeit in der Republik Bulgarien gegründet.

Firma

Art. 2. Die Gesellschaft führt ihre Tätigkeit unter der Firma **Billa Service EOOD** (Einmann-GmbH) durch, die in bulgarischer und lateinischer Schrift geschrieben wird und in sämtlichen Unterlagen und in der Geschäftskorrespondenz anzuführen ist.

Sitz und Geschäftsanschrift

Art. 3. (1) Die Gesellschaft hat ihren Sitz in Sofia, Republik Bulgarien.

УЧРЕДИТЕЛЕН АКТ

НА

**ЕДНОЛИЧНО ДРУЖЕСТВО С ОГРАНИЧЕНА
ОТГОВОРНОСТ
"БИЛЛА СЪРВИС" ЕООД**

В изпълнение на изискванията на чл. 31, ал. 4 и ал. 5 и чл. 32, ал. 3 от Закона за въвеждане на еврото в Република България се състави настоящата редакция на учредителния акт на "БИЛЛА СЪРВИС" ЕООД:

Правноорганизационна форма

Чл. 1. Учредява се *еднолично дружество с ограничена отговорност* за извършване на търговска дейност на територията на Република България като юридическо лице по смисъла на чл. 147 от Търговския закон, наричано по-долу за краткост "дружеството".

Фирма

Чл. 2. Дружеството извършва дейността си под фирма **"Билла Сървис" ЕООД**, изписвано на кирилица и на латиница, която се посочва във всички документи и деловата му кореспонденция.

Седалище и адрес на управление

Чл. 3. (1) Седалището на дружеството е гр. София, Република България.

(2) Die Geschäftsanschrift der Gesellschaft ist Sofia, Stadtbezirk Triaditza, Bulgaria Blvd. 55.

Unternehmensgegenstand

Art. 4. Die Gesellschaft hat zum Unternehmensgegenstand Ausstellung, Druck, Vertreibung und Auszahlung von Nahrungsgutscheinen und/oder Smartkarten (nach dem Erhalt einer Genehmigung von der zuständigen Behörde) auf eigene Rechnung und/oder als Vermittlerin in verschiedenen Bereichen, z.B. öffentliche Ernährung und/oder Nahrungstätigkeit und jegliche andere Tätigkeit, Handelsvermittlung, Einzelhandel in unspezialisierten Geschäften, Gaststättengewerbe, Beförderung von Gütern und Ladungen, Verkauf und Ankauf von Gütern, sowie jede andere, nicht gesetzlich verbotene Tätigkeit.

Einzelbesitzerin

Art. 5. Grunderin und alleinige Kapital- und Geschäftsanteilbesitzerin in der Gesellschaft ist die Billa Bulgaria Einmann-GmbH, nachstehend *die Einzelbesitzerin* genannt.

Stammkapital und Kapitalanteile

Art. 6. (1) Das Stammkapital der Gesellschaft beträgt EUR 1.022.583,76,- (eine Million zweiundzwanzigtausendfünfhundertdreihundertzig Euro und sechsundsiebzig Cent), welches sich aus 1 (einem) Kapitalanteil in Höhe von EUR 1.022.583,76,- (eine Million zweiundzwanzigtausendfünfhundertdreihundertzig Euro und sechsundsiebzig Cent) zusammensetzt.

(2) Das Stammkapital ist in vollem Umfang eingezahlt.

Geschäftsanteil

Art. 7. (1) Bei der Errichtung der Gesellschaft entspricht jedem Kapitalanteil ein Geschäftsanteil, der die Rechte und die Pflichten des Gesellschafters und die dementsprechende Beteiligung an der

(2) Адресът на управление на дружеството е гр. София, Район Триадица, бул. "България" № 55.

Предмет на дейност

Чл. 4. Дружеството има предмет на дейност издаване, отпечатване, разпространяване и изплащане на ваучери за храна и/или смарт карти (след получаване на разрешение от компетентния орган) за своя сметка и/или като посредник в различни области, като например обществено хранене и/или хранителна дейност и всякаква друга дейност, търговско посредничество, търговия на дребно в неспециализирани магазини, ресторантьорство, транспорт на стоки и товари, покупко-продажба на стоки и всяка друга незабранена от закона търговска дейност.

Едноличен собственик

Чл. 5. Учредител и едноличен собственик на капитала и единствения дружествен дял в дружеството е "Билла България" ЕООД, наричан по-нататък "*Едноличен собственик*"

Капитал и дялове

Чл. 6. (1) Капиталът на дружеството е в размер на 1 022 583,76 евро (един милион двадесет и две хиляди петстотин осемдесет и три евро и седемдесет и шест цента) и се състои от 1 (един) дял в размер на 1 022 583,76 евро (един милион двадесет и две хиляди петстотин осемдесет и три евро и седемдесет и шест цента).

(2) Капиталът е изцяло внесен.

Дружествен дял

Чл.7. (1) При учредяване на дружеството на единствения дял от капитала съответства един дружествен дял, който представлява правата и задълженията на съдружника и съответното му участие в

Gesellschaft darstellt.

(2) Die Gesellschaft kann eigene Geschäftsanteile nicht erwerben.

(3) Durch einen Beschluss der Einzelbesitzerin kann der Geschäftsanteil in mehreren Geschäftsanteilen verteilt werden.

(4) Falls Geschäftsanteile an eine andere Person oder Personen Obertragen werden, wird die Gesellschaft entsprechend in eine Gesellschaft mit zwei oder mehreren Gesellschaftern umgewandelt und der vorliegende Gründungsakt durch einen Gesellschaftsvertrag ersetzt.

дружеството.

(2) Дружеството не може да придобива собствени дялове.

(3) По решение на Едноличния собственик дружественият дял може да бъде разделен на повече дружествени дялове.

(4) В случай на прехвърляне на част от дружествените дялове от Едноличния собственик на друго лице или лица, дружеството се трансформира в двучленно или многочленно, а настоящият учредителен акт се заменя с дружествен договор между съдружниците.

Kapitaländerung

Art. 8. (1) Das Stammkapital kann nur aufgrund eines Beschlusses der Einzelbesitzerin erhöht oder herabgesetzt werden.

(2) Die Kapitalerhöhung kann auf folgenden Weisen durchgeführt werden:

1. Erhöhung der Anzahl der Kapitalanteile;
2. Erhöhung des Wertes des Kapitalanteiles;
3. Aufnahme von Dritten als Gesellschafter und die Umwandlung der Einmann-GmbH in eine GmbH.

(3) Die Kapitalerhöhung kann erfolgen durch Geldmitteln von:

1. Einlegen neuer Einlagen;
2. Kapitalisierung eines Teils des Gesellschaftsvermögens, in der Höhe, womit das Gesellschaftsvermögen das Stammkapital überschreitet.

(4) Die Kapitalherabsetzung kann auf einer im Handelsgesetz festgelegten Weise und Verfahren erfolgen. Das Stammkapital darf nicht unter die Grenze von EUR 2 556,46 herabgesetzt werden.

Изменение на капитала

Чл. 8. (1) Капиталът на дружеството може да се увеличи или намали само по решение на Едноличния собственик.

(2) Увеличението на капитала се извършва чрез следните способы:

1. увеличаване броя на дяловете;
2. увеличаване размера на дела от капитала;
3. приемане на други лица за съдружници и трансформиране на дружеството от ЕООД в ООД.

(3) Средствата за увеличаването на капитала могат да произхождат от:

1. нови вноски;
2. капитализиране на част от дружественото имущество, в размера, с който надвишава вписания капитал.

(4) Намаляването на капитала може да се извърши по начините и при процедурата, предвидени в Търговския закон. Капиталът не може да бъде намаляван под границата от 2 556,46 евро.

Nachschüsse

Допълнителни парични вноски

Art. 9. (1) Im Falle von Verlusten und bei vorläufigem Bedarf an Geldmitteln, werden Nachschüsse dem entsprechenden Beschluss des Einzelbesitzers geleistet.

(2) Mit dem Beschluss der Einzelbesitzerin wird die Höhe der Nachschüsse, die eventuell dafür schuldigen Zinsen seitens der Gesellschaft, sowie die Zeitfristen für die Einzahlung derselben bestimmt.

(3) Die Nachschüsse werden im Stammkapital der Gesellschaft nicht angegeben.

Zuständigkeit der Einzelbesitzerin

Art. 10. (1) Samtliche Beschlüsse, die im Sinne des Handelsgesetzes in der ausschließlichen Zuständigkeit der Gesellschafterversammlung einer GmbH liegen, werden durch die Einzelbesitzerin gefasst und nämlich:

1. Änderung und Ergänzung des Gründungsaktes;
2. Bestimmung der Hauptrichtungen der Gesellschaftstätigkeit;
3. Wahl, Bestellung und Entlassung der Geschäftsführer, Festlegung ihrer Vergütung und Erhebung ihrer Haftung;
4. Bestimmung des Stellenplans der Gesellschaft;
5. Aufnahme neuer Gesellschafter, Zustimmung Übertragungen von Kapitalanteilen beim Festhalten der Verordnungen dieses Gründungsaktes;
6. Kapitalerhöhung und Kapitalherabsetzung;
7. Festlegung des Jahresbudgets;
8. Ablegen Rechenschaft über die Einnahmen und Ausgaben, die Gewinnverteilung und die Deckung der Verluste, sowie Beschluss über Dividendenausschüttung;
9. Genehmigung der Jahresabrechnung und des Jahresabschlusses der Gesellschaft;
10. Entscheidung über den Erwerb und die Veräußerung von Rechten und über Bestellung von Grundbelastungen an Immobilien;
11. Entscheidung über die Errichtung Oder Schließung von Niederlassungen und Vertretungen im In- und Ausland und über den Beteiligungserwerb an anderen

Чл. 9. (1) По решение на Едноличния собственик при загуби на дружеството и при временна необходимост от парични средства се правят допълнителни парични вноски.

(2) В решението на Едноличния собственик се определя размерът на допълнителните парични вноски, евентуално дължимите от дружеството лихви за тях и сроковете за внасянето им.

(3) Допълнителните парични вноски не се отразяват в капитала на дружеството.

Компетентност на Едноличния собственик

Чл. 10. (1) Всички решения, които по смисъла на Търговския закон са от компетентност на Общото събрание на съдружниците в ООД, се вземат от Едноличния собственик, а именно:

1. Изменя и допълва Учредителния акт;
2. Определя основните направления на дейността на дружеството;
3. Избира, назначава и уволнява управители, определя възнаграждението им и ги освобождава от отговорност;
4. Утвърждава щатното разписание на дружеството;
5. Приема съдружници и дава съгласие за прехвърляне на дялове при спазване разпоредбите на този учредителен акт;
6. Взема решения за увеличаване и намаляване на капитала на дружеството;
7. Определя годишния бюджет;
8. Отчита приходите и разходите на дружеството, разпределя печалбите и загубите и решава изплащането на дивиденди;
9. Приема годишен счетоводен отчет и баланс на дружеството;
10. Взема решения за придобиване и отчуждаване на недвижими имоти, както и за обременяване на недвижимите имоти на дружеството с вещни тежести;
11. Взема решения за откриване и закриване на клонове и представителства

Handelsgesellschaften;

12. Entscheidungen iiber Klageerhebungen im Namen der Gesellschaft gegen die Geschäftsfiihrer und ernennt Vertreter fiir die Vertretung in Gerichtsverfahren;

13. Beschluss iiber Nachschüsse von den Gesellschaftern;

14. Entscheidung iiber die Gesellschaftsauflosung und iiber die Bestellung von Liquidatoren.

(2) In Abweichung der Regel gemäß Art. 137, Abs. 4 des Handelsgesetzes werden sämtliche Beschlüsse der Einzelbesitzerin in einfacher schriftlicher Form gefasst, wobei die Anforderung für notarielle Beglaubigung der Unterschriften und des Inhalts als qualifizierte Form nicht anwendbar ist.

(3) Die Beschlüsse iiber eintragungspflichtige Tatbestände werden im Handelsregister in Ubereinstimmung mit der bulgarischen Gesetzgebung eingetragen.

Geschäftsfiihrer

Art. 11. (1) Die Gesellschaft wird durch einen oder mehreren von der Einzelbesitzerin bestellten Geschäftsfiihrer geleitet.

(2) Der/die Geschäftsfiihrer kann/können aufgrund eines Beschlusses der Einzelbesitzerin zum beliebigen Zeitpunkt entlassen werden.

Art. 12. Der Geschäftsfiihrer organisiert und leitet die tagliche Gesellschaftstätigkeit, wobei er die Beschlüsse der Einzelbesitzerin erfüllt, und namlich:

1. Koordiniert die Ausfiihrung der Beschlüsse der Einzelbesitzerin;
2. Organisiert und leistet die operative und wirtschaftliche Gesellschaftstätigkeit, erledigt deren standigen taglichen Leitung und gewahrt die Bewirtschaftung und das Erhalten ihres Vermögens;
3. SchlieRt im Namen der Gesellschaft Arbeitsverträge mit Drittpersonen ab;
4. Fiihrt die Gesellschaftsbücher und ist verantwortlich fiir ihre ordnungsgemaRe Fiihrung;

в страната и чужбина, както и за учредяване и участие в други търговски дружества;

12. Взема решения за предявяване на искове на дружеството против управителя или срещу съдружник и назначава представител за водене на процеса срещу тях;

13. Взема решения за допълнителни парични вноски;

14. Взема решения за прекратяване на дружеството и назначаване на ликвидатори.

(2) В отклонение на правилото по чл. 137, ал. 4 от Търговския закон всички решение на Едноличния собственик се съставят в обикновена писмена форма, без да се прилага изискването за квалифицирана форма с нотариално удостоверяване на подписите и съдържанието.

(3) Решенията относно подлежащи на вписване обстоятелства се вписват в търговския регистър съгласно българското законодателство.

Управител/управители

Чл. 11. (1) Дружеството се управлява от един или от няколко управители, назначени от Едноличния собственик.

(2) Управителят/управителите могат да бъдат освободени по всяко време по решение на Едноличния собственик.

Чл. 12. Управителят организира и управлява оперативната дейност на дружеството, като изпълнява решенията на Едноличния собственик, а именно:

1. Организира изпълнението на решенията на едноличния собственик;
2. Организира и ръководи оперативната и стопанска дейност на дружеството и осигурява стопанисването и опазването на имуществото му;
3. Сключва трудови договори със служителите на дружеството;
4. Води книгите на дружеството и носи отговорност за редовното им водене;
5. Докладва на едноличния собственик за състоянието на дружеството;

5. Berichtet der Einzelbesitzerin über den Gesellschaftszustand;
6. Vorbereitet und stellt der Einzelbesitzerin Vorschläge über Kapitaländerung, Erwerb oder Veräußerung von Rechten auf Immobilien, Bestätigung von Investitionskrediten usw. vor;
7. Entwirft Änderungen in der Gesellschaftsstrategie;
8. Fertigt aus und stellt zur Genehmigung die Jahresabrechnung und den Jahresabschluss der Gesellschaft.

Art. 13. (1) Bei Bestellung von mehreren Geschäftsführern kann die Einzelbesitzerin die Befugnisse unter ihnen verteilen, wobei dieses nur für die internen Verhältnisse zwischen der Gesellschaft und den Geschäftsführern von Bedeutung ist.

(2) Der/die Geschäftsführer haften für die von ihnen der Gesellschaft vorsätzlich zugefügten Schäden.

Prokurist/Prokuristen

Art. 14. *(aufgehoben durch Beschluss vom 20.03.2023)*

Vertretung

Art. 15. (1) Die Gesellschaft wird vor Drittpersonen durch je zwei Geschäftsführer gemeinsam vertreten.

(2) Die Geschäftsführer sind berechtigt, Drittpersonen für die Ausführung bestimmter rechtlichen Handlungen im Namen der Gesellschaft zu bevollmächtigen. Allerdings sind sie nicht berechtigt, einer Drittperson für den vollen Umfang ihrer gesetzlichen Rechte Vollmacht zu erteilen.

Frist

Art 16. Die Gesellschaft wird auf eine unbefristete Zeitdauer gegründet.

6. Подготвя и представя на собственика предложения за изменение на капитала на дружеството, придобиване или отчуждаване на недвижими имоти, за ползване на инвестиционни кредити и др.;
7. Предлага изменения в стратегията на дружеството;
8. Изготвя и предлага за одобряване годишния отчет и баланса на дружеството.

Чл. 13. (1) При назначаване на няколко управители Едноличният собственик може да направи разпределение на правомощията им, като това има значение само за вътрешните отношения между дружеството и управителите.

(2) Управителят/управителите отговарят за виновно причинените на дружеството вреди.

Прокурист/прокуристи

Чл. 14. *(отменен с Решение от 20.03.2023)*

Представителство

Чл. 15. (1) Дружеството се представлява пред трети лица от всеки двама от управителите заедно.

(2) Управителите могат да упълномощават трети лица за извършване на определени правни действия от името на дружеството, но не могат да упълномощават друго лице с всички свои права по закон.

Срок

Чл. 16. Дружеството се създава за неопределен срок.

Auflosung der Gesellschaft

Art. 17. (1) Die Gesellschaft kann aufgelöst werden:

1. Durch Beschluss der Einzelbesitzerin;
2. Bei Einleitung eines Konkursverfahrens;
3. Bei Verschmelzung in einer anderen Gesellschaft;
4. Bei Auflösung mit Liquidation der Einzelbesitzerin;
5. Durch Gerichtsbeschluss in den gesetzlich vorgeschriebenen Fällen.

(2) Bei Umwandlung der Einzelbesitzerin geht ihr Gesellschaftsanteil auf ihren Rechtsnachfolger über.

Liquidation

Art. 18. (1) Bei Auflösung der Gesellschaft gemäß Art. 17, Abs. 1, Pkt. I und Pkt. 4 wird ein Liquidationsverfahren eingeleitet.

(2) Die Einzelbesitzerin bestellt einen Liquidator, der im Handelsregister einzutragen ist.

Schlussbestimmungen

Art. 19. Dieser Gründungsakt kann nur aufgrund eines Beschlusses der Einzelbesitzerin geändert werden.

Art. 20 Dieser Gründungsakt tritt mit seiner Eintragung ins Handelsregister in Kraft.

Anwendbares Recht

Art. 21. Dieser Gründungsakt unterliegt dem bulgarischen Recht.

Прекратяване на дружеството

Чл. 17. (1) Дружеството може да бъде прекратено:

1. По решение на едноличния собственик;
3. При обявяване в несъстоятелност;
3. При сливане или вливане в друго дружество;
4. При прекратяване с ликвидация на едноличния собственик;
5. По решение на съда в предвидените от закона случаи.

(2) При преобразуване на едноличния собственик притежаваният от него дружествен дял преминава върху неговия правопреемник.

Ликвидация

Чл. 18. (1) При прекратяване на дружеството на основание чл. 17, ал.1, т.1 и т.4 се открива производство за ликвидация.

(2) Едноличният собственик назначава ликвидатор, който се вписва в търговския регистър.

Заклучителни разпоредби

Чл.19. Настоящият Учредителен акт може да бъде изменян единствено по решение на едноличния собственик.

Чл. 20. Този учредителен акт влиза в сила от деня на вписването му в търговския регистър.

Приложимо право

Чл. 21. За всички неуредени от този акт въпроси се прилага действащото българско законодателство.

Дата: 09.04.2026 г.

*Настоящата редакция на Учредителния акт е заверена от управителите на „БИЛЛА
СЪРВИС“ ЕООД на основание чл. 119, ал. 4 от Търговския закон.*


Albena Grozeva Georgieva
Албена Грозева Георгиева
Vanya Dineva Strandzheva
Ваня Динева/Странджева